

移民升學疫苗注射

Vaccines for Migration and Overseas Study



疫苗能保護我們的身體，使身體產生免疫力，防禦可能遇到的真正的感染。疫苗的成份一般是已死或減弱的病菌，這些病菌釋放出的毒素或蛋白質，均可刺激人體免疫系統作出反應，繼而消滅它們，並幫助身體製造抗體，增強抵抗力減低將來感染疾病的機會。

移民升學人士，申請簽證時需出示有關接種疫苗記錄，或出境前需提前接種，以提供最佳保護。

但並不是每個人都適合每一種疫苗，接種人士要經醫生評估後才可接種。某些人會對個別疫苗有過敏反應（如蕁麻疹、和喘鳴症狀等），這些人士將不適合接種該等疫苗。醫護人員會詢問接種者的病史，及有沒有對疫苗曾有過敏反應，並評估其身體狀況，以決定當刻應否給予疫苗，或之後繼續接種。

Vaccination is a way of protection by creating immunity in the body and offering defence against real possible infections. A vaccine normally consists of small amounts of killed or weakened strains of a disease. And the toxin or protein released by them can stimulate responses from an individual's immune system to destroy these germs and help the body produce antibodies. The enhanced immunity thus reduces the chance of any future infections.

People intending to emigrate and study abroad are required to show vaccination records for visa application as proof of certain vaccines received, or to receive vaccination prior to departure in order to give the best protection.

However, not everyone is compatible with every single vaccine, so pre-vaccination consultation by a doctor is necessary. As some people may exhibit allergic reactions (such as urticaria, stridor, etc.) to individual vaccines, they will not have the appropriate condition for the vaccination. Medical staff generally ask about the medical history and past allergic reactions to the vaccine, if any; and assess the physical condition to decide whether to administer the vaccine or whether to continue the vaccination for the next dose.

卓健醫療提供全面的疫苗注射服務，以下是給移民升學簽證驗身人士建議的疫苗：

Quality HealthCare Medical provides a comprehensive vaccination service to suit the needs of different visa applicants undergoing medical examinations. Below are the recommended vaccines for consideration:

預防病毒 Viral Infection Prevention

- 水痘疫苗
Varicella Vaccine
- 帶狀疱疹（生蛇）疫苗
Herpes Zoster (Shingles) Vaccine
- 輪狀病毒疫苗
Rotavirus Vaccine
- 子宮頸癌疫苗
HPV Vaccine
- 甲型肝炎疫苗
Hepatitis A Vaccine
- 乙型肝炎疫苗
Hepatitis B Vaccine
- 甲乙型肝炎混合疫苗
Hepatitis A+B Vaccine
- 小兒麻痺疫苗
Polio (IPV) Vaccine
- 季節性流感疫苗
Seasonal Influenza Vaccine

預防細菌 Bacterial Infection Prevention

- 腦膜炎球菌疫苗
Meningococcal Vaccine
- 肺炎球菌疫苗
Pneumococcal Vaccine

綜合性疫苗 Comprehensive Vaccines

- 麻疹、流行性腮腺炎及風疹混合疫苗
MMR Vaccine
- 5合1疫苗（白喉、破傷風、百日咳、小兒麻痺症、乙型流感嗜血桿菌）
DTaP-IPV-Hib 5-in-1 Vaccine
- 白喉、破傷風、百日咳混合疫苗
Tdap Vaccine



	移民人士 Migrants									學生 Students
	建議注射針數 Number of dose recommended	英國 United Kingdom	澳洲 Australia	美國* United States*	加拿大 Canada	新西蘭 New Zealand	台灣 Taiwan	新加坡 Singapore	歐洲* Europe	所有地區 All areas
麻疹、流行性腮腺炎及德國麻疹混合疫苗 MMR Vaccine	1	✓	✓	✓	✓	✓	✓ (如過去15年從未接種 If not get vaccinated in past 15 years)	✓	✓	✓
水痘疫苗 Varicella Vaccine	1		✓	✓	✓	✓				✓ [^]
帶狀疱疹（生蛇）疫苗 Herpes Zoster (Shingles) Vaccine	1		✓ (60歲以上 Aged >60)			✓ (65歲以上 Aged >65)				
輪狀病毒疫苗 Rotavirus Vaccine	1			✓						
子宮頸癌疫苗 HPV Vaccine	2 / 3				✓					✓ (至26歲 up to age 26)
甲型肝炎疫苗 Hepatitis A Vaccine	2			✓						
乙型肝炎疫苗 Hepatitis B Vaccine	3		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
甲乙型肝炎混合疫苗 Hepatitis A+B Vaccine	3			✓						
腦膜炎雙球菌 ACWY 型疫苗 Meningococcal ACWY Vaccine	1		✓	✓	✓ (13歲以上 Aged >13)					✓
腦膜炎雙球菌 B 型疫苗 Meningococcal B Vaccine	1		✓	✓						✓
5合1疫苗 (白喉、破傷風、百日咳、小兒麻痺症、乙型流感嗜血桿菌) DTaP-IPV-Hib 5-in-1 Vaccine	1		✓	✓		✓				
白喉、破傷風、百日咳混合疫苗 Tdap Vaccine	1	✓			✓ 白喉、破傷風 混合疫苗 Td Vaccine			✓	✓	✓ 白喉、破傷風 混合疫苗 [^] Td Vaccine
小兒麻痺疫苗 Polio (IPV) Vaccine	1	✓							✓	
13 價肺炎球菌疫苗 13 - Valent Pneumococcal Vaccine	1		✓ (5歲以下及70歲以上 Aged <5 and >70)	✓	✓ (6個月以下 Aged <6* month)					
流感疫苗 Seasonal Influenza Vaccine	1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

* 美國疾病預防控制中心建議在抵埗之前已接種 Recommended by CDC prior arrival

[^] 適用於比利時、西班牙及葡萄牙 Suitable for Belgium, Spain and Portugal

[^] 只適用於加拿大 Apply to Canada only

免責聲明：以上資訊僅作參考用途。卓健醫療並不保證該等資料能滿足閣下的健康或醫療需要，亦無意用作診斷或治療，並且不能替代任何合資格的專業醫療或保健意見，亦不應被視為有此目的。倘若閣下遇上任何有關醫療或健康狀況的問題，閣下應尋求合資格醫療專業人員或保健服務供應者的專業意見。此單張只供卓健醫療客戶查閱。
Disclaimer: Any medical or healthcare information provided above is for reference only. Quality HealthCare Medical Services Ltd. does not represent and/or warrant that any such information will meet your health or medical requirements. Any such information is NOT intended for use in diagnosing or treating any medical or health conditions, and is NOT a substitute for qualified professional medical or healthcare advice and should not be relied on as such. You should always seek professional advice from a qualified medical professional or other healthcare service provider regarding any question which you may have on a medical or health requirement or condition. This leaflet is intended for Quality HealthCare patients only.



 shop.qhms.com

 info@qhms.com

 www.qhms.com

 卓健醫療 Quality HealthCare

了解更多疫苗資訊
Know More



WM-L-BIL-202012